

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৬ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৫]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ১: ইখলাস প্রসঙ্গে - প্রকাশ্য ও গোপনীয় আমল (কর্ম) কথা ও অবস্থায় আন্তরিকতা ও বিশুদ্ধ নিয়ত জরুরী

(1) – باب الإخلاص وإحضار النية

আরবী

وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيُونَ، قَالَ: أَنَّ أَبِي يَزِيدَ أَخْرَجَ دَنَانِيرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا . فَقَالَ : وَاللَّهِ مَا إِيَّاكَ أَرَدْتُ ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ» رواه البخاري

বাংলা

৬/৬। আবু ইয়াযীদ মা'ন ইবনু ইয়াযীদ ইবনু আখনাস রাদিয়াল্লাহু 'আনহু - তিনি (মা'ন) এবং তাঁর পিতা ও দাদা সকলেই সাহাবী---তিনি বলেন, আমার পিতা ইয়াযীদ দান করার জন্য কয়েকটি স্বর্ণমুদ্রা বের করলেন। অতঃপর তিনি সেগুলি (দান করতে) মসজিদে একটি লোককে দায়িত্ব দিলেন। আমি (মসজিদে) এসে তার কাছ থেকে (অন্যান্য ভিক্ষুকের মত) তা নিয়ে নিলাম এবং তা নিয়ে বাড়ী এলাম। (যখন আমার পিতা এ ব্যাপারে অবগত হলেন তখন) বললেন, আল্লাহর কসম! তোমাকে দেওয়ার নিয়ত আমার ছিল না। (ফলে এগুলি আমার জন্য হালাল হবে কি না তা জানার উদ্দেশ্যে) আমি আমার পিতাকে নিয়ে রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর খিদমতে উপস্থিত হলাম। তিনি বললেন, "হে ইয়াযীদ! তোমার জন্য সেই বিনিময় রয়েছে যার নিয়ত তুমি করেছ এবং হে মা'ন! তুমি যা নিয়েছ তা তোমার জন্য হালাল।"[1]

English

(1) Chapter: Sincerity and Significance of Intentions and all Actions, Apparent and Hidden

Ma'n bin Yazid bin Akhnas (May Allah be pleased with them) (he, his father and his grandfather, all were Companions) reported:
My father set aside some dinars for charity and gave them to a man in the mosque. I went to that man and took back those dinars. He said: "I had not intended you to be given." So we went to Messenger of Allah (ﷺ), and put forth the matter before him. He said to my father, "Yazid, you have been

rewarded for what you intended." And he said to me, "Ma'n, you are entitled to what you have taken."

[Al- Bukhari].

Commentary:

1. This Hadith leads us to the conclusion that if Sadaqah (charity), goes to a needy son of a Muslim, there is no need to take it back from him for the reason that the father had intended to give it to a deserving person. The former gets the reward for it on account of his Niyyah (intention). This however, will be reckoned as Nafli Sadaqah (voluntary charity) because the obligatory Zakat (Sadaqah) cannot be given to the donor's own dependents.
2. It is permissible in Shari`ah to make someone a Wakil (attorney or agent) for Sadaqah.
3. It does not amount to disobedience on the part of a son to take his father to a competent authority or scholar to know the legal position on any issue, in the same way, as mutual discussion and debate on matters of Shari`ah does not amount to insolence. (Fath Al-Bari, chapter on Zakat).

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১৪২২, আহমাদ ১৫৪৩৩, ১৭৮১১, দারেমী ১৬৩৮।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=22309>

📖 হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন